



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 10. april 2012 (16.04)
(OR. en)**

8611/12

PUBLIC 21

NOTE

Vedr.: MÅNEDSOVERSIGT OVER RÅDETS RETSAKTER - FEBRUAR 2012

Dette dokument indeholder:

- i BILAG I en oversigt over de retsakter, som Rådet har vedtaget i februar 2012¹²
- i BILAG II supplerende oplysninger om vedtagelsen af disse retsakter. DEL I indeholder oplysninger om vedtagelsen af lovgivningsmæssige retsakter, herunder datoen for vedtagelsen, den pågældende rådssamling, nummeret på det vedtagne dokument og eventuelt de gældende afstemningsregler, afstemningsresultater og stemmeforklaringer samt erklæringer til Rådets protokol. DEL II indeholder oplysninger om vedtagelsen af andre retsakter, som Rådet har besluttet at gøre offentligt tilgængelige.

¹ Med undtagelse af visse retsakter af begrænset rækkevidde, såsom procedureafgørelser, udnævnelser, afgørelser truffet af organer, der er oprettet ved internationale aftaler, punktuelle budgetafgørelser o.l.

² Ved lovgivningsmæssige retsakter vedtaget efter den almindelige lovgivningsprocedure kan datoen for den rådssamling, hvor retsakten blev vedtaget, afvige fra den pågældende retsakts faktiske dato, da retsakter vedtaget efter den almindelige lovgivningsprocedure først anses for vedtaget, når de er undertegnet af formanden for Rådet, formanden for Europa-Parlamentet og generalsekretærerne for de to institutioner.

Dette dokument er også tilgængeligt på internetadressen: (<http://consilium.europa.eu/>), "Dokumenter", "Åbenhed i lovgivningsarbejdet", "Månedsoversigt over Rådets retsakter". De dokumenter, der nævnes i oversigten, kan bestilles via det offentlige register over Rådets dokumenter ("Aktindsigt i Rådets dokumenter: Det offentlige register").

Det skal bemærkes, at det kun er protokollerne vedrørende den endelige vedtagelse af de lovgivningsmæssige retsakter, der har gyldighed (tilgængelige på internetadressen: <http://consilium.europa.eu/>, "Dokumenter", "Åbenhed i lovgivningsarbejdet", "Rådsprotokoller").

**OVERSIGT OVER RETSAKTER VEDTAGET AF RÅDET
I FEBRUAR 2012****3144. samling i Rådet for Den Europæiske Union (UDDANNELSE, UNGDOM, KULTUR og SPORT) den 10. februar 2012 i Bruxelles**

Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 648/2004, hvad angår anvendelsen af fosfater og andre fosforholdige stoffer i tekstilvaskemidler til husholdningsformål og maskinopvaskemidler til husholdningsformål (EØS-relevant tekst)
PE-CONS 67/2/11 REV 2

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 154/2012 af 15. februar 2012 om ændring af forordning (EF) nr. 810/2009 om en fællesskabskodeks for visa (visumkodeks)
EUT L 58 af 29.2.2012, s. 3-4

Rådets afgørelse om undertegnelse på Unionens vegne og om midlertidig anvendelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Tyrkiets regering om visse aspekter af lufttrafik 18231/11, 18268/11 + COR 1 (hu) + COR 2 (fi) + COR 3 (cs) + COR 4 (ro) + COR 5 + COR 6 (fi) + REV 2 (sk)

2012/85/EU: Rådets gennemførelsesafgørelse af 10. februar 2012 om bemyndigelse af Spanien og Frankrig til at indføre en særlig foranstaltning, der fraviger artikel 5 i direktiv 2006/112/EF om det fælles merværdiafgiftssystem
EUT L 41 af 15.2.2012, s. 16

3145. samling i Rådet for Den Europæiske Union (TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATION og ENERGI) den 14. februar 2012 i Bruxelles

2012/143/EU: Rådets afgørelse af 14. februar 2012 om Den Europæiske Unions holdning til udkast til regulativ fra De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa om sikkerhed for fodgængere og om udkast til regulativ fra De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa om diodelyskilder (LED-lyskilder)
EUT L 71 af 9.3.2012, s. 3-4

2012/142/EU: Rådets afgørelse af 14. februar 2012 om Den Europæiske Unions tiltrædelse af regulativ nr. 29 fra De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (FN/ECE) om ensartede forskrifter for beskyttelse af fører og passagerer i et erhvervskøretøjs førerhus (EØS-relevant tekst)
EUT L 71 af 9.3.2012, s. 1-2

2012/113/EU: Rådets afgørelse af 14. februar 2012 om indgåelse af en aftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Indonesiens regering om visse aspekter af lufttrafik
EUT L 52 af 24.2.2012, s. 1

2012/164/EU: Rådets afgørelse af 14. februar 2012 om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Georgien om beskyttelse af geografiske betegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer
EUT L 93 af 30.3.2012, s. 1-2

2012/114/EU: Rådets afgørelse af 14. februar 2012 om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Almindelige Råd under Verdenshandelsorganisationen (WTO) til anmodningen om en WTO-undtagelse for yderligere autonome handelspræferencer tildelt Pakistan af Den Europæiske Union
EUT L 52 af 24.2.2012, s. 2

**VEDTAGELSE AF RETSAKT EFTER EUROPA-PARLAMENTETS
ANDENBEHANDLING** – Resultatet af Europa-Parlamentets andenbehandling
(13.-16. februar 2012 i Strasbourg)

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2000/75/EF for så vidt angår vaccination mod bluetongue
6395/12 (16696/1/2011 REV 1)

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om indførelse af det første radiofrekvenspolitikprogram
6338/12 (16226/1/11 REV 1)

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 og Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår uddeling af fødevarer til de socialt dårligst stillede personer i Unionen
6336/12 (18733/1/11 REV 1)

3146. samling i Rådet for Den Europæiske Union (BESKÆFTIGELSE, SOCIALPOLITIK, SUNDHED og FORBRUGERPOLITIK) den 17. februar 2012 i Bruxelles

Rådets afgørelse 2012/98/FUSP af 17. februar 2012 om ændring af afgørelse 2010/232/FUSP om forlængelse af de restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar
EUT L 47 af 18.2.2012, s. 64-68

Rådets afgørelse 2012/97/FUSP af 17. februar 2012 om ændring af Rådets afgørelse 2011/101/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe
EUT L 47 af 18.2.2012, s. 50-63

2012/96/EU: Rådets afgørelse af 17. februar 2012 om vedtagelse og forlængelse af perioden for anvendelse af de relevante foranstaltninger, der blev indført første gang ved afgørelse 2002/148/EF om afslutning af konsultationerne med Zimbabwe i henhold til artikel 96 i AVS-EF-partnerskabsaftalen
EUT L 47 af 18.2.2012, s. 47-49

Rådets afgørelse om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede Udvalg EU-PLO, der er nedsat i henhold til Euro-Middelhavs-interimsassocieringsaftalen om handel og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gazastribens Palæstinensiske Myndighed på den anden side om gennemførelsen af artikel 66 i aftalen
5998/12

Rådets konklusioner om den årlige vækstundersøgelse og den fælles beskæftigelsesrapport i forbindelse med det europæiske semester og om den prioriterede indsats inden for beskæftigelses- og socialpolitikkerne: politiske retningslinjer for 2012
6601/12

3147. samling i Rådet for Den Europæiske Union (KONKURRENCEEVNE (det indre marked, industri, forskning og rummet)) den 20.-21. februar 2012 i Bruxelles

Rådets konklusioner om en fremtidig dagsorden for smart regulering med stor fokus på slutbrugeren
6341/12 + COR 1 (de)

3148. samling i Rådet for Den Europæiske Union (ØKONOMI OG FINANS) den 21. februar 2012 i Bruxelles

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 236/2012 af 14. marts 2012 om short selling og visse aspekter af credit default swaps (EØS-relevant tekst)
EUT L 86 af 24.3.2012, s. 1-24

Rådets førstebehandlingsholdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 428/2009 om en fællesskabsordning for kontrol med udførsel, overførsel, mæglervirksomhed og transit i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse
18144/1/11 REV 1

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/6/EU af 14. marts 2012 om ændring af Rådets direktiv 78/660/EØF om årsregnskaberne for visse selskabsformer for så vidt angår mikroenheder (EØS-relevant tekst)
EUT L 81 af 21.3.2012, s. 3-6

Rådets konklusioner: Klimafinansiering - opfølgning af Durbankonferencen
6810/12

Rådets konklusioner: Økonomiske aspekter af køreplanen for et ressourceeffektivt Europa
6811/12

Rådets henstillinger vedrørende meddelelse af decharge til de organer, der er nedsat af Den Europæiske Union, for gennemførelsen af budgettet for regnskabsåret 2010
6083/12 ADD 1

Rådets henstillinger vedrørende meddelelse af decharge til forvaltningsorganerne for gennemførelsen af budgettet for regnskabsåret 2010
6084/12 ADD 1

Rådets henstillinger vedrørende meddelelse af decharge til fællesforetagenderne for gennemførelsen af budgettet for regnskabsåret 2010
6086/12 ADD 1

Rådets konklusioner om det europæiske semester 2012: makroøkonomisk og finanspolitisk vejledning
6353/1/12 REV 1

Konklusioner fra de medlemsstater, der deltager i euroluspagten: Euroluspagten - Vejen frem
6404/1/12 REV 1

Rådets henstilling om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2010
6081/12 ADD 1
6081/1/12 REV 1

Rådets konklusioner om Revisionsrettens særberetninger - Meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2010
6081/12 ADD 2

Rådets konklusioner om de budgetmæssige retningslinjer for 2013
6260/12

2012/127/EU: Rådets henstilling af 21. februar 2012 om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (ottende EUF) for regnskabsåret 2010
EUT L 55 af 29.2.2012, s. 32

2012/128/EU: Rådets henstilling af 21. februar 2012 om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (niende EUF) for regnskabsåret 2010
EUT L 55 af 29.2.2012, s. 33

2012/129/EU: Rådets henstilling af 21. februar 2012 om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (tiende EUF) for regnskabsåret 2010
EUT L 55 af 29.2.2012, s. 34

3149. samling i Rådet for Den Europæiske Union (UDENRIGSANLIGGENDER) den 27. februar 2012 i Bruxelles

Rådets konklusioner om pirateribekæmpelsesoperationen EUNAVFOR Atalanta
6695/12

Rådets konklusioner om EU's prioriteter i FN's Menneskerettighedsråd
6825/12

Rådets konklusioner om Yemen
6776/12

Rådets konklusioner om Syrien
6938/12

Rådets konklusioner om Egypten
6935/12

Rådets konklusioner om Sydkaukasus
6934/12

3150. samling i Rådet for Den Europæiske Union (ALMINDELIGE ANLIGGENDER) den 28. februar 2012 i Bruxelles

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 260/2012 af 14. marts 2012 om tekniske og forretningsmæssige krav til kreditoverførsler og direkte debiteringer i euro og om ændring af forordning (EF) nr. 924/2009 (EØS-relevant tekst)
EUT L 94 af 30.3.2012, s. 22-37

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 261/2012 af 14. marts 2012 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår kontraktforhold i mælke- og mejerisektoren
EUT L 94 af 30.3.2012, s. 38-48

Rådets konklusioner om mekanismen for samarbejde og kontrol med Bulgarien og Rumænien
6648/12

2012/145/EU: Rådets afgørelse af 28. februar 2012 om indgåelse af en protokol mellem Den Europæiske Union og Republikken Guinea-Bissau om de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem de to parter
EUT L 72 af 10.3.2012, s. 1

Det Europæiske Råds konklusioner fra mødet den 1.-2. marts 2012
5368/12

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER FEBRUAR 2012			
DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
3144. samling i Rådet for Den Europæiske Union (UDDANNELSE, UNGDOM, KULTUR og SPORT) den 10. februar 2012 i Bruxelles Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 648/2004, hvad angår anvendelsen af fosfater og andre fosforholdige stoffer i tekstilvaskemidler til husholdningsformål og maskinopvaskemidler til husholdningsformål (EØS-relevant tekst)	PE-CONS 67/2/11 REV 2	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for undtagen: Imod: BG, CZ
En fælles erklæring fra Kommissionen, Irland, Letland, Litauen og Det Forenede Kongerige om principperne om bedre lovgivning Som et kompromis og for at forordningen kan vedtages ved førstebehandlingen kan Kommissionen, Irland, Letland, Litauen og Det Forenede Kongerige acceptere kompromisteksten, selv om den indeholder visse elementer, der afviger fra Kommissionens forslag. Kommissionen, Irland, Letland, Litauen og Det Forenede Kongerige beklager især, at principperne om bedre lovgivning og evidensbaseret politikudformning ikke er blevet fulgt, idet der allerede nu medtages begrænsninger for maskinopvaskemidler til husholdningsformål.			
Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 154/2012 af 15. februar 2012 om ændring af forordning (EF) nr. 810/2009 om en fællesskabskodeks for visa (visumkodeks)	PE-CONS 75/1/11 REV 1	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
VEDTAGELSE AF RETSAKT EFTER EUROPA-PARLAMENTETS ANDENBEHANDLING – Resultatet af Europa-Parlamentets andenbehandling (13.-16. februar 2012 i Strasbourg) Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2000/75/EF for så vidt angår vaccination mod bluetongue	6395/12 (16696/1/11 REV 1)	ikke relevant (kvalificeret flertal)	ikke relevant Alle medlemsstater stemte for

**OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER
FEBRUAR 2012**

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om indførelse af det første radiofrekvenspolitikprogram	6388/12 (16226/1/11 REV 1)	ikke relevant (kvalificeret flertal)	ikke relevant Alle medlemsstater stemte for undtagen: Undlod at stemme: BE
Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 og Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår uddeling af fødevarer til de socialt dårligst stillede personer i Unionen	6336/12 (18733/1/11 REV 1)	ikke relevant (kvalificeret flertal)	ikke relevant Alle medlemsstater stemte for undtagen: Undlod at stemme: CZ Imod: DK, SE, UK
3148. samling i Rådet for Den Europæiske Union (ØKONOMI OG FINANS) den 21. februar 2012 i Bruxelles			
Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 236/2012 af 14. marts 2012 om short selling og visse aspekter af credit default swaps (EØS-relevant tekst)	PE-CONS 68/1/11 REV 1	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for undtagen: Undlod at stemme: UK
Erklæring fra Kommissionen Kommissionen bestræber sig fortsat på at benytte sig af al relevant ekspertbistand. Kommissionen beklager, at formuleringen i betragtning 43 om konsultationer ikke fuldt ud afspejler den fælles forståelse af delegation af lovgivningsbeføjelser i henhold til artikel 290 i TEUF.			

**OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER
FEBRUAR 2012**

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
Erklæring fra Det Forenede Kongerige og Den Tjekkiske Republik På Økofinrådets samling i maj forpligtede Rådet og Kommissionen sig til "i forbindelse med trilogien at arbejde for at finde en løsning, der tager hensyn til de betænkeligheder, som medlemsstaterne har fremført i Økofinrådet for så vidt angår ESMA's beføjelser i artikel 28". På trods af denne forpligtelse er der ikke blevet taget hensyn til betænkelighederne. Det Forenede Kongerige og Den Tjekkiske Republik har fortsat betydelige betænkeligheder ved, om artikel 28 i sin nuværende form vil være ulovlig og i strid med princippet i den dom, der blev afsagt af Den Europæiske Unions Domstol i sagen Meroni. Den britiske og den tjekkiske regering kan derfor ikke støtte teksten i artikel 28 og vil overveje, hvordan retssikkerheden bedst kan sikres.			
Rådets førstebehandlingsholdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 428/2009 om en fællesskabsordning for kontrol med udførsel, overførsel, mæglervirksomhed og transit i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse	18144/1/11 REV 1	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/6/EU af 14. marts 2012 om ændring af Rådets direktiv 78/660/EØF om årsregnskaberne for visse selskabsformer for så vidt angår mikroenheder (EØS-relevant tekst)	PE-CONS 79/1/11 REV 1	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for undtagen: Undlod at stemme: PT

**OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER
FEBRUAR 2012**

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
Erklæring fra Spanien, Frankrig, Grækenland, Luxembourg og Italien Spanien, Frankrig, Grækenland, Luxembourg og Italien støtter målet om at reducere de unødvendige administrative byrder for at bidrage til mikroenhedernes udvikling. Disse medlemsstater tilsluttede sig den fælles holdning vedrørende udkastet til direktiv om udarbejdelse af en forenklet regnskabsordning for mikroenhederne på samlingen i Rådet (konkurrenceevne) den 30.-31. maj 2011. Selv om der stadig er visse betænkeligheder, stemmer de ikke imod den tekst, der er opnået enighed med Europa-Parlamentet om, for at gøre det muligt at vedtage udkastet til direktiv, og bekræfter, at denne enighed på ingen måde udgør en præcedens for eventuel fremtidig lovgivning og/eller enklere ordninger for mikroenheder. Spanien, Frankrig, Grækenland, Luxembourg og Italien vil navnlig gennemgå de seneste forslag vedrørende revision af 4. og 7. regnskabsdirektiv samt de kommende initiativer, der tager sigte på at indføre fritagelser eller forenklede ordninger for mikroenhederne i lyset af følgende principper: - deres virkning på det indre markeds funktion: harmoniseringen medfører faktisk en forenkling for virksomhederne og fair handel. Dette mål bør ikke berøres, men skal tværtimod forfølges og uddybes. Enhver afharmonisering på det indre marked bør undgås. - sikring af de grundlæggende målsætninger som f.eks. respekt for menneskets sundhed, bevarelse af miljøet og overholdelse af de sociale rettigheder. - overholdelse af princippet om gennemsigtighed, principperne i den europæiske regnskabslov og mere generelt de målsætninger, som forfølges af forskrifterne på det finansielle område.			

**OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER
FEBRUAR 2012**

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
Erklæring fra Tyskland Tyskland støtter nedbringelsen af regnskabs- og indberetningskravene for mikroenheder med henblik på at mindske unødvendige administrative byrder. Tyskland støttede derfor Kommissionens oprindelige forslag. Dette forslag gav medlemsstaterne de nødvendige muligheder for at gøre undtagelser og er i overensstemmelse med de almindelige bestræbelser på at mindske de administrative byrder, hvilket der gentagne gange er blevet givet udtryk for også på EU-plan. Rådets nuværende holdningsudkast vil medføre en betydelig nedbringelse af reguleringskravene for mikroenheder på området regnskabsføring. Tyskland ville imidlertid have foretrukket at fastsætte grænserne lige så højt som i Kommissionens forslag. Dette ville have givet medlemsstaterne mulighed for at undtage flere små virksomheder. Desuden omfatter den nuværende tekst ikke længere reelle muligheder for undtagelser fra offentliggørelseskravet, hvilket ville have mindsket de unødvendige administrative byrder væsentligt. Tyskland tilslutter sig imidlertid den foreliggende pakke, fordi det ikke har til hensigt at obstruere dette første skridt til at mindske de administrative byrder for mikroenheder som følge af regnskabs- og indberetningskravene. Tyskland vil fortsat arbejde for en mere ambitiøs mindskeelse af de administrative byrder.			
3150. samling i Rådet for Den Europæiske Union (ALMINDELIGE ANLIGGENDER) den 28. februar 2012 i Bruxelles Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 260/2012 af 14. marts 2012 om tekniske og forretningsmæssige krav til kreditoverførsler og direkte debiteringer i euro og om ændring af forordning (EF) nr. 924/2009 (EØS-relevant tekst)	PE-CONS 76/1/11 REV 1	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for

**OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER
FEBRUAR 2012**

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
Kommissionens erklæring om styringen af SEPA For at opnå en gnidningsløs migration til SEPA og sikre, at det videre SEPA-projekt kan udnytte sit potentiale fuldt ud, er det afgørende, at alle interessenterne og især brugerne, herunder forbrugerne, inddrages i et snævert samarbejde og får adgang til at spille en fuldgyldig rolle. Selv om der med den nylige oprettelse af SEPA-Rådet er sket en væsentlig forbedring af styringen af SEPA-projektet, har SEPA-migrationen til dato hovedsagelig været styret af udbudssiden og navnlig af europæiske banker inden for rammerne af Det Europæiske Betalingsråd (EPC). Kommissionen vil derfor i forbindelse med sin gennemgang af SEPA-Rådets funktionsmåde i 2012 se nærmere på styringen af SEPA-projektet som helhed og især overveje, hvordan man kan tage bedre hensyn til forbrugerne, små og mellemstore virksomheder, detailhandlere og andre brugerinteresser. Kommissionen vil som led i sin gennemgang bl.a. undersøge sammensætningen af EPC, samspillet mellem EPC og en overordnet styringsstruktur, såsom ØPA-Rådet, og den overordnede strukturs rolle. Hvis Kommissionens vurdering bekræfter behovet for yderligere initiativer med henblik på at forbedre SEPA-styringen, vil den overveje at fremsætte forslag. Kommissionens erklæring om en revision af betalingstjenestedirektivet Kommissionen erkender fuldt ud, at det for at opnå en bred offentlig opbakning til SEPA er afgørende, at betalerne er sikret en høj grad af beskyttelse, navnlig i forbindelse med direkte debiteringer. Kommissionen bemærker, at mange forbrugere i dag er omfattet af en uindskrænket ret til tilbagebetaling inden for deres respektive nationale ordninger for direkte debitering. Den bemærker også, at den eneste eksisterende paneuropæiske direkte debiteringsordning for forbrugere giver uindskrænket ret til tilbagebetaling for autoriserede betalinger i en periode på otte uger. Denne tilbagebetalingsret er mere vidtgående end det minimum, der kræves i henhold til betalingstjenestedirektivet (direktiv 2007/64/EF). I lyset af nødvendigheden af at sikre et højt niveau af forbrugerbeskyttelse og under hensyntagen til den fremherskende markedssituation i EU og det ønske, Europa-Parlamentet har givet udtryk for under den politiske debat om SEPA om en forbedring af tilbagebetalingsretten, vil Kommissionen som led i den rapport, den skal udarbejde i medfør af artikel 87 i det nævnte direktiv, foretage en gennemgang af de eksisterende tilbagebetalingsrettigheder i forbindelse med direkte debiteringer i EU. Kommissionen vil senest den 1. november 2012 fremlægge den pågældende rapport for Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Den Europæiske Centralbank. Såfremt Kommissionens rapport i medfør af artikel 87 i betalingstjenestedirektivet bekræfter behovet for en revision af samme direktiv, navnlig med hensyn til kriterierne for tilbagebetalingsrettigheder, vil den overveje at fremsætte forslag.			

**OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER
FEBRUAR 2012**

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
Kommissionens erklæring om delegerede retsakter Kommissionen er af den opfattelse, at artikel 290 i TEUF skal fortolkes således, at den har frie hænder, når den udarbejder og vedtager delegerede retsakter. Den standardbetragtning vedrørende ekspertbistand, der er nedfældet i den fælles aftale (Common Understanding) mellem de tre institutioner, afspejler denne fortolkning. Kommissionen skal derfor beklage, at betragtning 30 i forordningen afviger fra den fælles aftale. Erklæring fra Frankrig, Den Tjekkiske Republik, Østrig og Estland Frankrig, Den Tjekkiske Republik, Østrig og Estland udtrykker stor bekymring over afskaffelsen af BIC, som Europa-Parlamentet og Kommissionen har anmodet om som led i de endelige forhandlinger. Dette er sket uden en egentlig konsekvensanalyse (herunder en cost-benefit-analyse), der skulle have været udført i overensstemmelse med den interinstitutionelle aftale mellem Kommissionen, Europa-Parlamentet og Rådet. Afskaffelsen af BIC risikerer at sinke eller hindre migrationen til SEPA i visse medlemsstater og rejser spørgsmål om it-sikkerhed (herunder spørgsmål vedrørende databeskyttelse), navnlig i forbindelse med den potentielle oprettelse af et paneuropæisk BIC-register, der ikke er blevet tilstrækkelig vurderet. Erklæring fra Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Sverige og Det Forenede Kongerige Euroen spiller en vigtig rolle i forretnings- og handelsforbindelserne i de medlemsstater uden for euroområdet, som også vil gennemføre SEPA-forordningen med henblik på deres transaktioner i euro. Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Sverige og Det Forenede Kongerige mener, at SEPA-forordningen og SEPA-projektet i sin helhed skal understøttes af en passende og repræsentativ styringsstruktur. Disse medlemsstater ønsker derfor, at en centralbank fra en medlemsstat uden for euroområdet bliver repræsenteret i SEPA-Rådet.			
Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 261/2012 af 14. marts 2012 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår kontraktforhold i mælke- og mejerisektoren	PE-CONS 77/1/11 REV 1	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for undtagen: Undlod at stemme: DK, IE og NL Imod: LU

**OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER
FEBRUAR 2012**

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
Erklæring fra Rådet Rådet erklærer, at selv om man i denne forordning har valgt ikke at benytte den mulighed, der er omhandlet i artikel 5, stk. 4, andet afsnit, litra b), i forordning (EU) nr. 182/2011, danner dette ikke præcedens for holdninger, der i fremtiden skal træffes fra sag til sag, for så vidt angår andre lovgivningsmæssige retsakter, navnlig på landbrugsområdet, idet nævnte litra b) overlader det til lovgiveren i hver basisretsakt, som lovgiveren skal vedtage, at afgøre, om det er hensigtsmæssigt at indsætte en bestemmelse om, at udkast til gennemførelsesretsakter ikke kan vedtages af Kommissionen, så længe det kompetente udvalg ikke har afgivet udtalelse. Erklæring fra Kommissionen Kommissionen erklærer følgende: 1. For så vidt angår artikel 126c, litra 6), kan den ansvarlige konkurrencemyndighed for at forhindre, at konkurrence udelukkes, eller for at undgå en alvorlig negativ påvirkning af SMV-virksomheder, der forarbejder råmælk i det pågældende område, fra sag til sag enten før eller efter afslutningen af en forhandling beslutte, at producentorganisationens forhandlinger skal genåbnes eller overhovedet ikke finde sted. 2. Den vil underrette de berørte medlemsstater og konsultere dem, når den træffer beslutning om uforenelighed med Unionens konkurrenceregler, jf. forordning (EF) nr. 1234/2007, for følgende aktiviteter i mælke- og mejerisektoren: om visse afbrancheorganisationernes aftaler, afgørelser og samordnede praksis er uforenelige med Unionens regler [ref. artikel 177a] om en producentorganisationens forhandlinger vedrørende mere end én medlemsstat ikke bør finde sted eller bør genåbnes [artikel 126c, stk. 6] om en medlemsstat bør ophæve de regler, den selv har fastlagt for leverancen af sådanne BOB- eller BGB-oste, som produceres inden for det pågældende geografiske område, såfremt reglerne ikke opfylder de krævede betingelser eller hindrer eller forvrider konkurrencen i en væsentlig del af det indre marked eller hindrer den frie handel, eller at målene i artikel 39 i TEUF bringes i fare [ref. artikel 126d, stk. 8] 3. For så vidt angår artikel 126d om regulering af udbuddet af ost omfattet af en BOB eller en BGB, vil Kommissionen gerne påpege, at dette kun er tilladt, hvis der er en bred repræsentation af mælke- og osteproducenter, og på betingelse af, at reglerne ikke skaber forskelsbehandling, udgør en hindring for nytilkommende eller skader småproducenter. [ref. artikel 126d, stk. 2, og stk. 4, litra h)].			

**OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER
FEBRUAR 2012**

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
Erklæring fra Irland og Nederlandene Hverken Irland eller Nederlandene kan støtte forslaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår kontraktforhold i sektoren for mælk og mejeriprodukter, fordi det ikke indeholder en foranstaltning, der kan sikre en blød landing for mælkeproducenter i alle medlemsstaterne forud for afviklingen af mælkekvoterne i 2015. Det står allerede nu klart, at de forbedrende foranstaltninger, der er aftalt som led i sundhedstjekket af den fælles landbrugspolitik, er utilstrækkelige i visse medlemsstater. Irland og Nederlandene og andre medlemsstater har under drøftelserne om forslaget om mejerisektoren hele tiden understreget behovet for at sikre en smidig overgang til den nye ordning i alle medlemsstaterne. En sådan kan opnås ved hjælp af en række mekanismer, herunder kvoteudvidelse, eller en ændring i fedtkorrektionsfaktorerne. Som den foreslåede lovgivningspakke foreligger i øjeblikket, mangler der stadig en sådan foranstaltning, og der er kun gjort lidt eller slet intet for at forbedre mælkeproducenternes stilling i vore lande, og derfor kan Irland og Nederlandene ikke støtte den foreslåede forordning. Erklæring fra Luxembourg Luxembourg tager vedtagelsen af forslaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår kontraktforhold i mælke- og mejerisektoren til efterretning. Denne forordning afspejler visse af de anbefalinger, som refleksionsgruppen på højt plan vedrørende mælk vedtog i juli 2010, som navnlig tager sigte på at skabe balance mellem producenterne og forarbejdningsvirksomhederne i mælkesektoren. Luxembourg havde givet sin støtte til konklusionerne fra den pågældende gruppe på højt plan og udtrykker tilfredshed med, at de er blevet indarbejdet i forordningen. Hertil kommer, at Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen), som ændret på baggrund af sundhedstjekket af den fælles landbrugspolitik ved Rådets forordning (EF) nr. 72/2009 af 19. januar 2009 i sin artikel 184, nr. 6, fastslår, at Kommissionen inden den 31. december 2010 og den 31. december 2012 skal forelægge Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om udviklingen i markedssituationen og de deraf følgende betingelser for en gnidningsløs afvikling af mælkekvoteordningen, om fornødent ledsaget af relevante forslag. Kommissionen forelagde den første af disse rapporter den 8. december 2010. Men selv om Europa-Kommissionen i rapporten erkender, at den aktuelle markedssituation ikke garanterer en blød landing for afviklingen af mælkekvoteordningen i 2015 i alle medlemsstater, foreslår den ingen løsninger på dette problem. Luxembourg udtrykker derfor skuffelse over, at forordningsforslaget ikke indeholder konkrete foranstaltninger vedrørende kontraktforholdene i mælke- og mejerisektoren, som kan garantere en blød landing i alle medlemsstater.			

**OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER
FEBRUAR 2012**

DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTS TITEL	VEDTAGNE TEKSTER	AFSTEMNINGS- REGEL	STEMMER
Luxembourg anmoder Kommissionen om at fortsætte undersøgelsen af mulighederne for at tilpasse den gældende lovgivning for at rette op på denne situation, der er vanskelig for alle de berørte mælkeproducenter, og at fremsætte passende forslag i god tid. Luxembourg kan derfor ikke støtte vedtagelsen af forslaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår kontraktforhold i mælke- og mejerisektoren, og beklager at måtte stemme imod vedtagelsen af nævnte forordning.			

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2012	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
3144. samling i Rådet for Den Europæiske Union (<u>UDDANNELSE</u>, UNGDOM, KULTUR og SPORT) den 10. februar 2012 i Bruxelles Rådets afgørelse om undertegnelse på Unionens vegne og om midlertidig anvendelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Tyrkiets regering om visse aspekter af lufttrafik 18231/11, 18268/11 + COR 1 (hu) + COR 2 (fi) + COR 3 (cs) + COR 4 (ro) + COR 5 + COR 6 (fi) + REV 2 (sk) 2012/85/EU: Rådets gennemførelsesafgørelse af 10. februar 2012 om bemyndigelse af Spanien og Frankrig til at indføre en særlig foranstaltning, der fraviger artikel 5 i direktiv 2006/112/EF om det fælles merværdiafgiftssystem 5268/12 + REV 1 (cs)	
3145. samling i Rådet for Den Europæiske Union (TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATION og <u>ENERGI</u>) den 14. februar 2012 i Bruxelles 2012/143/EU: Rådets afgørelse af 14. februar 2012 om Den Europæiske Unions holdning til udkast til regulativ fra De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa om sikkerhed for fodgængere og om udkast til regulativ fra De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa om diodelyskilder (LED-lyskilder) 13895/11 + COR 1 (lt) + COR 2 (da)	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2012	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
2012/142/EU: Rådets afgørelse af 14. februar 2012 om Den Europæiske Unions tiltrædelse af regulativ nr. 29 fra De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (FN/ECE) om ensartede forskrifter for beskyttelse af fører og passagerer i et erhvervskøretøjs førerhus (EØS-relevant tekst) 13894/11 + COR 1 (da) 2012/113/EU: Rådets afgørelse af 14. februar 2012 om indgåelse af en aftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Indonesiens regering om visse aspekter af lufttrafik 13238/11 Fælles erklæring fra Rådet og Kommissionen Det er bl.a. af pragmatiske årsager at foretrække, at Unionen alene indgår aftalen med Republikken Indonesiens regering om visse aspekter af lufttrafik. Det samme gælder andre lignende aftaler, når de indgås i overensstemmelse med og inden for rammerne af det mandat til at ændre en række bestemmelser i de gældende bilaterale aftaler, som blev vedtaget ved Rådets afgørelse af 5. juni 2003. Denne afgørelse danner ikke præcedens med hensyn til Unionens og dens medlemsstaters udøvelse af deres respektive kompetencer med hensyn til andre aftaler end de ovennævnte, f.eks. aftaler af den art, der omhandles i Rådets afgørelse af 5. juni 2003 om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger med De Forenede Stater vedrørende lufttransport, som skal indgås som blandede aftaler. Denne afgørelse indfører ingen nye kompetencer for Unionen for så vidt angår luftfartsaftaler med tredjelande og berører heller ikke kompetencefordelingen mellem Unionen og dens medlemsstater. 2012/164/EU: Rådets afgørelse af 14. februar 2012 om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Georgien om beskyttelse af geografiske betegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer 9737/11	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2012	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
2012/114/EU: Rådets afgørelse af 14. februar 2012 om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Almindelige Råd under Verdenshandelsorganisationen (WTO) til anmodningen om en WTO-undtagelse for yderligere autonome handelspræferencer tildelt Pakistan af Den Europæiske Union 5912/12 3146. samling i Rådet for Den Europæiske Union (<u>BESKÆFTIGELSE, SOCIALPOLITIK, SUNDHED og FORBRUGERPOLITIK</u>) den 17. februar 2012 i Bruxelles Rådets afgørelse 2012/98/FUSP af 17. februar 2012 om ændring af afgørelse 2010/232/FUSP om forlængelse af de restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar 6284/12 Rådets afgørelse 2012/97/FUSP af 17. februar 2012 om ændring af Rådets afgørelse 2011/101/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe 6261/12 2012/96/EU: Rådets afgørelse af 17. februar 2012 om vedtagelse og forlængelse af perioden for anvendelse af de relevante foranstaltninger, der blev indført første gang ved afgørelse 2002/148/EF om afslutning af konsultationerne med Zimbabwe i henhold til artikel 96 i AVS-EF-partnerskabsaftalen 6146/12 + COR 1 (es) + COR 2 (pl) Rådets afgørelse om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede Udvalg EU-PLO, der er nedsat i henhold til Euro-Middelhavs-interimsassocieringsaftalen om handel og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gazastribens Palæstinensiske Myndighed på den anden side om gennemførelsen af artikel 66 i aftalen 5998/12	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2012	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Rådets konklusioner om den årlige vækstundersøgelse og den fælles beskæftigelsesrapport i forbindelse med det europæiske semester og om den prioriterede indsats inden for beskæftigelses- og socialpolitikkerne: politiske retningslinjer for 2012 6601/12 3147. samling i Rådet for Den Europæiske Union (KONKURRENCEEVNE (det indre marked, industri, forskning og rummet)) den 20.-21. februar 2012 i Bruxelles Rådets konklusioner om en fremtidig dagsorden for smart regulering med stor fokus på slutbrugeren 6341/12 + COR 1 (de) 3148. samling i Rådet for Den Europæiske Union (ØKONOMI OG FINANS) Rådets konklusioner: Klima finansiering - opfølgning af Durbankonferencen 6810/12 Rådets konklusioner: Økonomiske aspekter af køreplanen for et ressourceeffektivt Europa 6811/12 Rådets henstillinger vedrørende meddelelse af decharge til de organer, der er nedsat af Den Europæiske Union, for gennemførelsen af budgettet for regnskabsåret 2010 6083/12 ADD 1	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2012	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Rådets henstillinger vedrørende meddelelse af decharge til forvaltningsorganerne for gennemførelsen af budgettet for regnskabsåret 2010 6084/12 ADD 1	
Rådets henstillinger vedrørende meddelelse af decharge til fællesforetagenderne for gennemførelsen af budgettet for regnskabsåret 2010 6086/12 ADD 1	
Rådets konklusioner om det europæiske semester 2012: makroøkonomisk og finanspolitisk vejledning 6353/1/12 REV 1	
Konklusioner fra de medlemsstater, der deltager i europaluspigten: Euroluspigten - Vejen frem 6404/1/12 REV 1	
Rådets henstilling om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2010 6081/1/12 REV 1, 6081/12 ADD 1	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2012	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
Rådets konklusioner om Revisionsrettens særberetninger - Meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2010 6081/12 ADD 2	
Rådets konklusioner om de budgetmæssige retningslinjer for 2013 6260/12	
2012/127/EU: Rådets henstilling af 21. februar 2012 om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (ottende EUF) for regnskabsåret 2010 5458/12	
2012/128/EU: Rådets henstilling af 21. februar 2012 om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (niende EUF) for regnskabsåret 2010 5459/12	
2012/129/EU: Rådets henstilling af 21. februar 2012 om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (tiende EUF) for regnskabsåret 2010 5460/12	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2012	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
3149. samling i Rådet for Den Europæiske Union (UDENRIGSANLIGGENDER) den 27. februar 2012 i Bruxelles Rådets konklusioner om pirateribekæmpelsesoperationen EUNAVFOR Atalanta 6695/12 Rådets konklusioner om EU's prioriteter i FN's Menneskerettighedsråd 6825/12 Rådets konklusioner om Yemen 6776/12 Rådets konklusioner om Syrien 6938/12 Rådets konklusioner om Egypten 6935/12 Rådets konklusioner om Sydkaukasus 6934/12	

OPLYSNINGER OM VEDTAGELSEN AF ANDRE RETSAKTER FEBRUAR 2012	
ANDRE RETSAKTER	Afstemning/offentliggjorte erklæringer
3150. samling i Rådet for Den Europæiske Union (ALMINDELIGE ANLIGGENDER) den 28. februar 2012 i Bruxelles Rådets konklusioner om mekanismen for samarbejde og kontrol med Bulgarien og Rumænien 6648/12 2012/145/EU: Rådets afgørelse af 28. februar 2012 om indgåelse af en protokol mellem Den Europæiske Union og Republikken Guinea-Bissau om de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem de to parter 15178/11 Ensidig erklæring fra Nederlandene Nederlandene vil undlade at stemme om afgørelsen om den etårige forlængelse af protokollen mellem EU og Guinea-Bissau. Guinea-Bissaus lokalbefolkning er meget afhængig af småfiskeri med henblik på fødevarerikkerhed. Småfiskeriets vigtige rolle for den lokale fødevarerforsyning bør beskyttes. Nederlandene vurderer, at de nuværende kapacitetsniveauer i protokollen og EU-flådens sammensætning og aktiviteter ikke er til skade for den lokale småfiskerisektor, og vil derfor ikke stemme imod denne etårige forlængelse. Vi mener imidlertid, at Guinea-Bissaus regering bør være opmærksom på, at ikke-EU-fartøjers industrifiskeri på Guinea-Bissaus kontinentalsokkel kan være til skade for småfiskerisektorens interesser. Nederlandene mener, at det er vigtigt at tilkendegive over for Guinea-Bissaus myndigheder, at der ikke bør være adgang for industrifartøjer til Guinea-Bissaus kontinentalsokkel, og vil derfor undlade at stemme. Det Europæiske Råds konklusioner fra mødet den 1.-2. marts 2012 5368/12 + REV 1 (de)	